

源。和 "Yuan. He"

(2010)

Concerto for 5 Chinese instruments & 5 Western instruments
Dedicated to the Ensemble Dragon & Ensemble het Collectief

鍾啟榮
CHONG Kee Yong
(*1971)

Tempo rubato ♩ = c.42

overblowing (ad lib.)

enter softly *pp*

mp *p* *molto* *ff*

reverse end of the beaters
gliss. (freely)-----

1.v.

mp *p* *f*

play on the normal position

1.v.

left-side behind bridge

pp *mp* *sfz* *p* 1.v.

S.v.

overblowing (ad lib.)

enter imperceptibly *ppp* sempre

enter softly *pp*

enter softly *pp*

s.p.

enter imperceptibly *ppp*

mute string & play on key -----

tremolo with palm of hand

8vb- *pp* *molto* with fingers tip *f* *pp*

P.I

s.p.

enter imperceptibly *ppp*

s.v.

enter imperceptibly *ppp* sempre

(sounds a major 9th lower)

9

Dz. enter softly *pp*

E.h. pressure vibr. (Ya Rou) *f* molto espr.

Y.Q. with wooden part of beater *mf* ord. *sfz pp* sub. *f* l.v.

G.z. pressure gliss (up & down) *f* *p*

Sheng "Mo yin" sung & play (sing the diamond-shape note head) dynamic fluctuations irregularly *pp* *sfz* *pp~mp* *mf* gliss.

Fl. "shakuhachi" attack (airy & indefinite pitch) *sfz pp* *mp* *p* *p* *mp* *p* *f* *pp* *mp* Rubato continue freely dynamic fluctuations irregularly

Vln. *mf* *pp* ord. s.p. s.t.

Pno.

Vc. ord. s.t. s.p. gliss. *sfz* "seagull effect" *sfz* *pl*

B.cl. ord. gradually stop as though torn off *pp* *sfz*

Intenso e string.

quasi improv.

13

Dz. *sfz* *sub. pp*

E.h. play upper grace-note while gliss. (Bow pressure noise) stop completely on string! *f* *sfz*

Y.q. with wooden part of beater - *mp* *p* normal beater - *mp* *sfz* l.v.

G.z. enter softly *pp* left-side behind bridge *p* *mp* *p* sung & play (sing the diamond-shape note head) gliss. *mf* *pp* "Bao Huashe" *sfz* *pp*

Sheng *pp* *mf* *pp* *sfz*

Fl. *pp*

Vln. pitches fluctuations irregularly (within quarter-tone) "seagull effect" *mp* *pp* *sfz* *pp*

Pno. (with fingers) gliss. across strings. *p* *f*

(PI) *p* *mp* *p* *sfz*

Vc. *pp* *sfz* *sub. pp* e.s.p.

B.c.l. very fast notes in ad lib. low register. (improv.) continue freely *sub. f*

53 strong overblow! wide vibr. *sfzpp* *mp* *pp* *p* *f* *p* *f* *sfz* *p*

Xun

m.v. *f* *mp* *f* *molto espr.*

E.h. pressure vibr. (Ya Rou) pressure vibr. (Ya Rou)

Y.Q. *p* *sfz* *p* *mf* *pp*

G.z. (L.H)

Sheng enter softly *pp* *sempre*

Fl. ord. *pp* *f* *mf* *p* *flutt.* *slow gliss.* *slow gliss.* *sfz sub.* *p* (indefinite highest pitch)

Vln. *crotales* (sounding 2 octaves higher) *strike with finger* *arco* *sempre l.v.* *sfz (in P)* *dolciss.* *mf*

Pno. *gliss. across strings* *gliss. (freely)* *l.v.* *l.v.* *mf* *pp* *PI*

Vc. *crotales* (sounding 2 octaves higher) *arco* *sempre l.v.* *strike with finger* *dolciss.* *mf* *mp*

Cl. *mf* *f* *p* *f* *pp* *pp* *mf* *f* *p* *molto espr.*

72 $\text{♩} = c.120$

Dz. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

E.h. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

Y.Q. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

G.z. *pp* *p* mf

Sheng. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

Fl. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

Vln. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

Pno. *mp* f *mp* *f* *ff*

Vc. *p* mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

B.cl. mf *p* *mp* f *mp* *f* *ff*

Senza PI

88

Guan zi

ff sfz p *mf* *p* *f* *p* *sfz* *pp*
molto espr.

crotales

E.h

f *mp* *f*
molto

dying away naturally

Y.Q

sfz
l.v.

G.z

gliss. (freely)

strong strum attack!

L.H pressure vibr.

p *sfz* *pp*

sfz *p* *f* *pp*
molto espr.

Sheng

vibr. speed

sfz *p* *f* *pp*
molto espr.

Fl.

vibr. speed

sfz *p* *sfz* *p* *f* *pp*
molto espr.

Vln.

sim.

sfz *p* *sfz* *pp*

Pno.

p *mf* *p* *sfz* *p*

p *f*
l.v.

Vc.

sfz (in p)

mp *f*
molto

ad lib. multiphonics spectrum

Cl.

sfz *p* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *f*
molto espr.